

Blackfoot Translation of GW190521 LIGO Virgo Science Summary  
(see note at end of document)

# GW190521: stunaduma?gu sigooxga o?batsuutsii nessxgatsiip anu?k xiistsigui

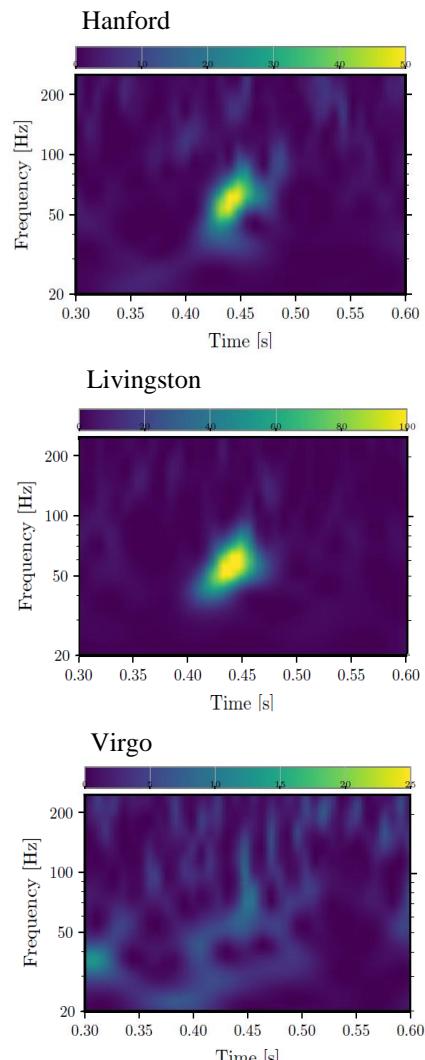
## tsisdabiiw nitsxgatsibinaan

ani\_k abitsisgisadus **natsibuunitsigubudui**, 2019, nixi [Advanced LIGO](#) gii [Advanced Virgo](#) itu?gutsiisaduubyuyix **nessxgatsimya** anii Abuduuxbiisi-o?bigimskaa **Iyiinapsgagii** i\_tu\*dudabiwiw **udAbuutu?**biisiya amuux **bisadaabiya nadugaya** [sigooxgaya](#). mu?k **Iyiinapsgagii**, **nitsini\_gaduup**, GW190521, **isa~ku\*tstsiiw manistsisamsi**, gii istsu?ganesbii **nAsiinu?dam** [Ase~tsiku\\*dagu](#), notsitsgaduumya matstigiists nadugissstsii sigooxgaya **iibuuto?**biisiix **essxgatsibiists** nu?k xiistsigui.

manistsisamu iku\*bugiiw amu?k **Iyiinapsgagii** i\_tu\***duutstsiiw nadugisstsii sigooxgaya** mistsk **idAgaxsiya** issxgwiipiists **oxdagupyup Asetsiku\*dagu** nixi Advanced LIGO gii Advanced Virgo aganyup nawabuku\*tsiya **mani~ku\*guu agide**sstsiip **sabanistsii utspiguyisii** anii nadugisstsii **itsii\_daan**, gya~mu?k GW190521 manistsissamu\*bii stunatsi~gamsi, **inoku\*sa~ku\*tstsii mi\_k GW150914 - nodumu?guunim** mya amustsk nadugisstsii sigooxgaya **iibuuto?**biiya idumanistsii, utsidAsetsiku\***dagu** gyamustsk nadugisstsii sigooxgaya **iibuuto?**biiya **Iyiinapsgagii agidutstsii manistsuu inoganistsii nawabuxtsi** uu?babiiixin sin anii nadugisstsii **sabanistsii spiguyis**. gyamu?k GW190521 istu?ganessbisis Asetsi~ku\*dagu gagidutstsii neeebuu Hz, **igu~tsits~ku\*tsennisi mi\_k GW150914** utu?ganessbisis Asetsi~ku\*dagu **niduxdumya giibiibuitsisitsipi** Hz. **nAsuxsrinimya udomadababis** (satsit sinaxin **niduxge**) nixi LIGO gii Virgo **neganudagiya ixstunaduma?gu** nadugaya sigooxga.

sinaxin **naduge awAstama~tsugi** miistsi **agessxgwiipy spiguyiists** gyamustsk sigooxgaya i\_tu\***daabiiw** GW190521. annI **utsitsgu~ma?gu** amustsii **nadugaya** sigooxgaya aganyup **notsitsgu~ma?gaduum** **naniisibuu (85 nadussiwa manistspiguyis)** (anisdAsiinutsiip M ) imadaannistsii **annI** buxii sigooxga missgiduutstsii neeebuu (65) M . niuduuya amustsii igutsitsguma?guya niistsi **iibutstsigliists** sigooxgaya [oo?gutsiisaduumyatsix nixii LIGO gii Virgo anu?k - gyan~nI utsits~ku\\*bugiiw](#) sigooxga **agAsamo~ma?xim ayessxgatsibiists** **igagawuya utsisganistsuya** sigooxgaya **agomadabanstiisiya** miistsk **iibutstsisiists** o?ganabiya (satsit sinaxin **nuuxge**).

annI GW190521, **agAxidaabiwi~iibuuto?**biiya utsisganistsu sigooxga “**idesuga?gitsim**” aganyup **gibibuitsisibugitsistuu** M , **am~u?gi iitsku\*tsistsiiw** amustsk LIGO-Virgo **estsinisabuumya ixstunaduma?guya** sigooxgaya. amu?k **utsisganistsu spiguyis** **notsits~ku\*bugi nanisuiM ayo?ganessatsiip** amux **Abuutsdugibya** **mannistspiguyii** anistsi **nadugaya** sigooxgaya **iibutstsiiya**; amu?k **spiguyis** no?gitsiiw i\_~tudawabiitstsiip anii esstuumskuutsp mustsk Abuduuxbiisi-o?bigimskaa **Iyiinapsgagii**.



sinaxin **niduxge**. **manistAsamu-Asetsi~ku\*daxin awanitsxgwiip i\_desapu\*dayup i\_desxgagyp** amustsks agooxtsiimaaniists anii GW190521 **Iyiinapsgagii, nessxgatsimya** nixi LIGO Hanford (itspstsi), LIGO Livingston (**datsiga**), gii Virgo (**xiuu?ts**). manistsisamu?ts **udAdudu?ts** 03:02:29 UTC ni\_k abitsisgisadus **natsibuunitsigubudui~I, 2019**. anii esstuumskuutsp manistAsamu Asetsiku\*daxin itsiina motsinatsiists. isxgatsiik anii **Iyiinapsgagii iku\*sa~ku\*tstsii manistsisamu** gii **utsitsganessbii udAsetsi~ku\*daxin itstsiw neeebu Hz**. (gyamu?k i\_tu\***dutstsii nigAsinAbinaan GW190521 no?guniip sinaxin**)



Visit our websites:

<http://www.ligo.org>

<http://www.virgo-gw.eu>

## maxgodudamabiiw mu?k

**GW190521?**

bisadabiyya *iguma?*gu uts*spiguyistsi* niisti  
sigooxgaya *i\_dutstsii* amu?k GW190521  
agutsitsxima *essdaadansup*; a~ka?tsiya anu?k  
*tsanidotsistabitsiip* amustsk sigooxga  
manis**dab**Astutsipyg i*agitsspumi*\_daya  
mu?k itstsii *igayiguu madaagabuudaxin*  
axsugutsistabitsiip *tsanidaabodagi* amu?k  
Abuduuxbiisii.

## *ab*Astutsiip u~ma?guya sigooxgaya

idab*esspsabii* *odudamt***sim**ya sigooxgaya  
manis**des**spiguyiisga. *ududamabi*  
ibanisdabiw amustk sigooxgaya *ayu?*gitsiyya  
anistsii *spiguyi*sts *i\_~tu\*desxxgatsaya*  
Asabaduumya *i\_~tu\*domadabanstsiiya*  
nu?gitsiya.

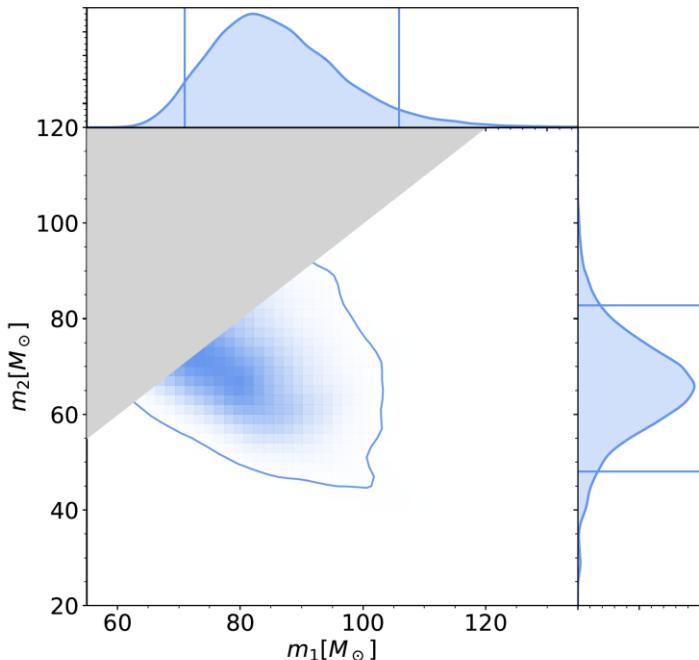
*gyamuustsk statsigyuu?*ts spu?ts *utsiidamiit*,  
igagawuya, *itstsya* aganyup,  
“*ixstunado~ma?guya*” sigooxgaya  
u~tu\**spiguyisuwa* notsitsxtsiia *giibii*buu gyI  
*niidiuna?*gudaxin gyI agatsistabuma?guxdixin  
utsitsgu~ma?guya *nah nadussiwa*.

*gistunnuun uunnigyb* mu?sugu spu?ts  
*utsiidamiit* itstsii mu?k *sigooxga itsstatsigyu*  
aganyup mani~ku?gu *notsitsguma?*xim *nisi*  
mistabu~ma?guxdixin nah *nadussiwa*  
manists*spiguyis*. tsa amustsk *Adabyu*y  
sigooxgaya *igomadabanstsiiya*  
ixumitsidatsti. *agidayesxgatsii*,  
manis**d**Astuwasii *a?*gamidumatstsiiya  
anuum spu?ts *utsiidamiit* *sagyAnaxt*sim  
*gyanim*I ixisamuu muxsk sigooxgaya idumadabi  
gya~nu?k *Adabu~ma?xtsimy*.

agu?gitsatsip Asabaduumiists its*tsya* “*gagaduusi spiguyi*” *sigooxgaya*, *nidAximsdaya a?ku\**dotstsya amustsk  
*a?gAsi~ku\*biiya* miistsk statsigyu?ts *madanistA*ni\_gaduupy*a* *uuma?xspiguyi*ix gagaduusiix gyamui *essdunadAsA*gaya.  
gagaduusi *spiguyi* sigooxgaya *igesspigiya* udaganistu?p aganyup namanistsu gyI gibui *notsitsspigusiya* mu?k *mani~ku\**gu  
mah *nadussiwa*, gii *gyamustsgogya nadugayi*ix Iyinibiists *agessatsimya* miistsk sigooxgaya *iibuu*?biya nixi Virgo gii  
LIGO *nesxgatsimya* a~nu?k.

siduuxstsii amustsk gagaduusi *spiguyis* gii *ixstundo~ma?guya* sigooxgaya ixumidabii *utu?uda~wu?*xinuwa niistsi  
“*datsiga spiguyi*” *sigooxgaya*, *utu\*spiguyistsi*sts aganyup *notsitsgadu*um *utu\*mani~ku\**gu nah *nadussi* udaganistsu?p  
*giibii*buu aganyup gibubuma?guxdixin nah *nadussiwa*. madumAniypy amustsk *datsiga spiguyi* sigooxgaya anu?k,  
*iino~ku\*desxxim~staya myani*istisii manist*omadabanstsiiya*. amu?k *abessgimya* amustsk *datsiga spiguyi* sigooxgaya  
anu?k *Ada~pu~tu\*dAbwiinapsiya*, gyanu?k *Adapsugapsiyya manistu\*desxxgatsiipi*sts *i\_do?gwiigyup* mustsk  
*i\_dAbisabyup* gii Abuduuxbiisii o?bigimskaa itu?gutsiisaduubyuyix.

itstsii *nidumu\*dAximsdaa?*binaan *otsistabidaxin bisdu*tsiists *abodaxin* mistsk *spiguyi* gagaduusiix, gii mistsk  
sigooxgaya tsa *a?ganisda*bAstutsipyg, *nidAxim*staya sigooxgaya *manistspiguyisin* *statsigyu*xdaxin nAAbuuniisiidui gii  
*giibii*buiniboniisiidui(130) *notsitsgu~ma?ximy* *utspiguyisin* nah *nadussiwa* *madaku\*gu~tu\*dutstsiiw anI nAsi~ku\*bii*  
gagaduusi. anistsiiw amu?k GW190521 Axibagimya ibanisdabi *annii utspiguyisin* amu?k *igutsitsguma?*gu sigooxga  
*nAbutstsii*(*uududamabii* sigooxga) ixsugobiw anim madadu?gaabi amu gagaduusi *nAsi~ku\*bii* madanistsii  
*i\_tu\*dAA*abiy*a* sigooxgaya - gii madanistsii *Apstsiixisamuu-iibuu*?biya *utsisganistsu* sigooxga *i\_do?gwidabitsip*  
*agidanisuup* *datsiga spiguyi* sigooxga.



*nitsini\_gaduup* GW190521 Astamatsdumya *a?gamaniststsii* *niitsdum*mya.  
*awaniya* nixi LIGO-Virgo *udessxgatsisin*, *nida~pu\*tsuuxtsin*  
*utspiguyisin* amustsk sigooxga oxgaduumya *i?xiibuu*  
*matsidabiduutstsii* *giibibo a?gamanistsii* itstsii bisdu?ts amuu  
mutsinatisi *uutsgwinati* *nayumuxtsii* anii *statsigi uugagyabiidei\_dagayasin*  
(Astamats~tu\*xin *nAbuutstsii* *a?gamaniststsii* *niduyi*sts *spiguyi*sts).  
*nu?ga~danistsii* *iimanapsin* amui *igamutsinaxin emmixgAstsii* *gyanni*  
matstsigi nAgesstsii *nitsinam~mya* *essduyi-uustumee* *nayumuxtsii*  
*agitsatsiip* *itu\*gidessti* gii *naawuu?ts* amuu sinaxin, *awAstama~tsugiy*  
u~tu\**spiguyis* issxgwiibis mustsk *nitsi*ya sigooxgaya. *gyam* igitsinatsi-  
matsitsi *uda~wu?*sinuwa *itsstatsigestsiamu* *uugagyabiidei\_dagayasin*  
*i~yu\*danistsii* nixi LIGO-Virgo *i\_~tu\*daabidagiya* *nidAxim*staya amui  
“*niftsi?*” *spiguyis* *m1 essxidotsii* gyI *otsitsgaduum* anii “*issxiinidaxin*”  
*spiguyis* *m2*. (Reproduced from Fig. 2 of our [GW190521 discovery paper](#))

LIGO-Virgo's *utsxgatsimuw* mu?k GW190521 *idudaniya* *gidawayagisadup*y *gagaduusiix* *a~ku\*gu~tu\*dutstsiya* *uuma?**xspiguyiix* *sigooxgaya*, gyI *gyamuuxg*I LIGO-Virgo *sigooxgaya* *gyayu?**giitstsisiya* - *nidAximstaya* *a?~ku\*danistsii* *igagawuya* *a?gamigAbuutu?**biissiya* *muuisk utsits~ku\***buugiy* *sigooxgaya*, *gyannimI* *igAstaboma?**guya Abutstsiya* *matsstigi* *sigooxgaya*. *gyamu?*k *nidAximstsiimaan udAdaxibutstsi* *nuwa* *i\_tu\*daniistAsiyya* *nu?gitsiists ido?**ganobisin igamitstsisi* *igagawuya* *matsstigi* *sigooxgaya* *iduutstsisiya* *gyagatsitsbutsbiiya*. *miixsk idabesspsabiix nu?gawaniyya* *nobu~tsi o?gonudubya amustsk gagaduusiix* gyI *gaxsog*awa** *ixstsii odaxtsiisn* *miistsk igAbwinapsiyya spu?ts utsiidamit Ade~mu?siyya* *a?gamanisdabiya* *mustsk nu?gitsiists ido?**ganobisin*.

amu?k *nessxgatsimy* GW190521 *a?ga~mu\*dudaniya* *amuxk datsiga spiguyis sigooxgaya uda~wu?**xinuwa amustsk igayiisdbawagAdabisin anistsi utu?xinidaxua miix gagaduusi spiguyis sigooxga *iibuutu?**biiya*. *niduyanistsii iixstunado~ma?**guya sigooxgaya gyamu?*k *a?gu?**gadanisdas*iy.*

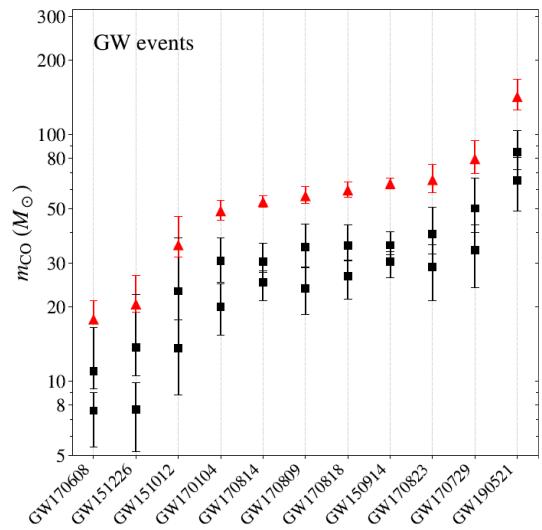
## estsgyugiy a otsistabitsiip amu?k Abuduuxbiisii

gyamu?k Aximsdaanists *i\_tu\*dotsistabitsiip manisdaabodagi* mu?k Abuduuxbiisii *i~ku\*xisubuyabanisduum nam Einstein's bisaatsinsiimaan*, gyI "GR". *myanitsxiininatstu?xinix i~do?gwigiy GR iigayisaniy* amustsk Abuduuxbiisii-o?bigimskaa *Iyiinapsgagii i\_dotstsiya iibuutu?**biiya sigooxgaya*. *agida~ku\*bugis, amustsk ayissaniyaxin i\_tsido?**gwiigiy ma?**gidesxgatsisa niistsi Virgo gii LIGO agooxtsiimaansin. madanistsiiw, amustsk o?gwixgii* *nipiists mustsk Abuduuxbiisii-o?bigimskaa Iyiinapsgagii a~ku\*do?gwigiy ma?gido? essanisduitsimy* amustsk *ayissani i\_tu\*dutstsiiw mu?k Aximsdaanists, gii agitsatsimy igamidu?**gitsis ni\_k GR agidAstamats~tu\*gi nu?gitsti Aximsdaanists mu?k Abuduuxbiisii.*

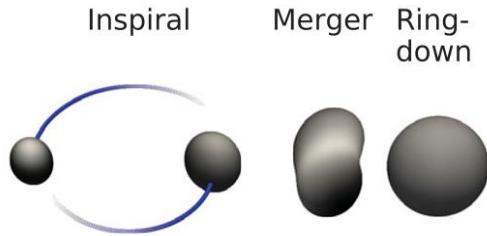
*i~do?gwigiy up Abuduuxbiisii o?bigimskAAsts miistsk essatsimmya tsiima ii\_duutstsii naduusi gii gagaduusiix igayiguu madaagabuudaxiniists matu\*maaniw: iganisstsiiw LIGO-Virgo *sigooxga iibuutu?**biiya essxgamüststsii* *ago?do?gwigiy ma?gido? estsgyuya nidotsistabitsiip amu?k GR. maaxtsinanistsiiw mu?k GW190521 nu?gitstiwi?**

amustsk Abuduuxbiisii o?bigimskAAsts *Iyiinapsgagii o?batsuutsii nadugaya sigooxgaya igamsababiis nuxge nu?gitsi manisttsi bya* (satsit sinaxin *nisui*): *odu~mu?* aganyup "itsabodaxinagassi", amustsk *nadugAsts sigooxgaya* sagyayagitsiix gii oda~ku\*biiya; *gyanii agitstsii "iibuutu?**biiya*", amustsk *nadugAsts sigooxgaya Abuutstsisa; gyanni agitstsiiw "Asetsiku\*dagu agAdabAsenu?bi", *gyamui utsisganistsu sigooxgaya aganyup "Asetsiku\*dagusi" annii Asugisi Asetsiku\*dagu agitsistunabi.**

Ago?dAxistsibuyiya, *sigooxga Iyiinapsgagii idAniipy* *niixi LIGO-Virgo agooxtsiimaaniists ayu?gitsiya manistAsamuu?ts, idAs~tu?ganessbiyya nu?gitsiists agi~tu\*setsi~ku\*dagu, igamidanistsis manistumma?~ku\*spiguyi miistsi sigooxgaya. i\_tu\*dannistsiiw amuxsk itu?gitsiisaduubyuyix ixigagiyya nu?gitsiists amustsk Abuduuxbiisii o?bigimskaa Iyiinapsgagii, ixigagiyya manistsspiguyi annisstsii nadugisstsii. Iyiinapsgagiiists i~do~tu\*tstsiya madayigesspiguyi sigooxgaya igotsitsgAsuxiiniipy agitsabodaxinagassiya gii agitsibuutu?biiya. nu?giitstsiiw, umaxspiguyiists amustsk *sigooxgaya i~tu\*dudabii amu?k GW190521 no?gugi ixsugabi ixxowanitsi anu?k agitsatsiip abatsii utsibuutu?bisin gii Asetsiku\*dagu agAdabAsenu?bi aku\*tsabop anii Abuduuxbiisii o?bigimskaa Iyiinapsgagii.**



--sinaxin *nuuxge*. *uugagyabiidei\_dagyapsin Astamats~tu\*gi* *nistsi o?ganayagitsduup spiguyiists (anistinatsiya sixinatsi awadaxiists)* amu?k GW190521 *sigooxgaya agiitsibusduupya matsstigi spiguyiists mistsk sigooxa iibuutu?**biiya oo?gitsiisaduumya gyamu nixi LIGO gii Virgo's madumunsti gii issxiinidaxin essxgatsimy oxgasaduumya, nuxge gii naduge*. *gyagiido o?ganabi gyamu manistsspiguyis mustsk nAbutstsiiya xinidaxin anistinatsi mo?xinatsi nuxgAgugi. anistsiiw gyamustsk manistsiinn~i\_p anl nAgesstsii stotsimaan Astmatsugi udaganistsu?bi mu?k madagumanabi amuu nitsuuxstuupuwa spiguyii. gyamu?k nAxtgsduumya spiguyisin mu?k GW190521 i~tu\*dAniip uugagyabiidei\_dagyasin. (i~tu\*dutstsiw mu?k sinaxin gibui sinagyatsis nitsi~ni\_gadup axiibiisabesspsatsimmya tsimaii\_dutstsii nadusi gii gagadusiix ipstsii ganisin mu?k GW190521)*



sinaxin **nisui**. Asinagii awAstamats~tu?gi **nuuxgIyi** nu?gitsii **aku**\*tsabop amustsk Abuduuxbiisii-o?bigimskaa **Iyiinapsgagii** i\_~tu\*dutstsiw **uA**b~tu\*biya mustsk **nadugaya** sigooxgaya.

gyanu?k amustsk **uA**nipuwa sigooxgaya **Iyiinapsgagii**sts, GR nAsisabugaduutsim mu?k **estsgyugiya** no?gugii mu?k GW190521. amuu **niduxge estsgyugiya** **esssatsimya** **ayAsetsi~ku**\*dagu agAdabAsenu?bi datsinaku\* anii **Iyiinapsgagii ayagitsiiw** mistsii **ayo?gitsabodaxinagassiya** gii **Abuttisaya** gii gyaku\*gwiixiniip **ma?**gumanistatsis. **estsgyugiyasin** i~tu\***gwigiya** **ma?**gi~tu\*gwiixxiisa **matstsigi**sts amustsk **Iyiinapsgagii** **iigayixxinimya** **udayanisti**siip **iximsda**nsin mu?k Abuduuxbiisii, gii **agidestsgyagiya** **matstsigi** awayagisspduup (aganyup nu?gitstiists mu?k **agid**Abuduuxbiisiiya **nadugaya** sigooxgaya) igamidutstsiis anI **Iyiinapsgagii**. **maatsitsi**siip amustsk **estsgyagiya** idotsipsaagyup mu?k **gyu?**dugisaa~gu anii GW190521 i~tu\***duutstsiw** **nAbuutu?**biya **nadugaya** sigooxgaya **nidAdagiday**(OB<sup>E</sup>Y) amustsk essatsimmya **tsima ii\_duutstsi** naduusi gii gagaduusii **agAstamatsagiya** mu?k GR.

## agisubuyabanigiya

GW190521 anisdabiwiw ixstunadu~**ma?**guu amu?k Abuduuxbiisii o?bigimskaa **essxgatsi**ip ogagistudugiya **agidessati**ip **tsanidab**Astutsipy sigooxgayiix, gii **ido?**gugya maaniists **essxgatsi**ip amu?k Abuduuxbiisii istu?ganodudamabi. **idudani**a **a?**gitstiyya manistsimi\_bya **niistsiya** uuma?x-spiguyi sigooxga **iibuutu?**biya **a?ga~mu?**guuniimya miixi **issutsik** **essxgatsimaanists** **gyaxigagimaduupi**sts **ginii**isk LIGO (itsiinAbyaa **LIGO India**), Virgo gii **KAGRA** miim Japan.

**agidesatsi**ip itu?ganessbii **igagawuguyi**sts amustsk gagaduusi-spiguyi sigooxga manistsimi\_bya **aagesbum**mugya a?gidAsuxiniip **AsAxtsiku**\*biyax **a?**gidAstamats~tu?gaduup amustsk sigooxgaya, gii **gyamustsk** **iduu**desstiya **idobi**ya, GW190521 **aga?**siitsim **igu?**dessti~mu?si utastunaduma?xstsii amustsk sigooxga anu?k **agAnuwAx**, **agu?**xxinimya **matsugabi** **madagum**Astagaduup. LIGO, Virgo gii KAGRA **axsagyabesat**imya spu?ts miistsk Abuduuxbiisii o?bigimsKAAs **gyaku**\*do?gwigiya **sugabis**duduya **ixigagi**sts, gii **issu**?ts itu?gutsiisaduubyuyix **igagutsiixuuga**siya gii **aku**\***tsugabi**ya **abessatsisa** **xiiuu?**tsiists **Asetsi~ku**\*dagu gyanimI **a?gamagawuya** spiguyi sigooxgaya **a?gamid**Axsasiya. **manabi**xi itu?gutsiisaduubyuyix anu?k **itsii**\_daanima **annuyi** niix **Einstein** i **dAbiisabyup** gii **spu?ts** **abo?gwiixnim** anuum xa?gui, gii **LISA** amuu spu?ts. **axgitsduup!**

### gida~ku\*gwiixxiip:

uuxisawatsduuk amuu xa?guis udubinu?sin  
ogagisidudugiya: [www.ligo.org](http://www.ligo.org), [www.virgo-gw.eu](http://www.virgo-gw.eu)

**gidaguxdup** mi\_k LIGO gii Virgo Acessdutiists **i\_dAtsini~giya** ni\_gi  
no?gunimya GW190521:  
[www.ligo.org/detections/GW190521/pr-english.pdf](http://www.ligo.org/detections/GW190521/pr-english.pdf)  
<http://www.virgo-gw.eu/GW190521>

**gidaguxdup** xisduwabiya agutsiip **nAsabaat**tsi istsgaabiists sinaxin Astamats~tu?gi amu?k **udo?**guuni?buwa mi\_k GW190521 :  
<https://dcc.ligo.org/P2000020/public>

**gidaguxdup** akubugabessbi istsgaabiists sinaxin Astamats~tu?gi amu?k **axiibi**ssesspsatsimmya **tsimaii\_duutstsi** nadusi gii gagaduusii anis**da**banyusin mi\_k GW190521 :  
<https://dcc.ligo.org/P2000021/public>

Abuduuxbiisii-o?bigimskaa nAgayinniip istsgaabii nabuyuvis agooxtsiimaaniists **nAbu**tsiip mu?k GW190521: **agidutsiip** **annuum**.



### Blackfoot Translation By: Sharon Yellowfly (Siksika Nation)

This Blackfoot translation of a LIGO-Virgo Science Summary was made by Sharon Yellowfly (daughter of Percy Yellowfly & Cecile Yellowfly [Sleigh] & mother of LSC member, Corey Gray). Sharon grew up in the Little Washington community of the Siksika Nation in Alberta, Canada. Blackfoot was her first language. She began working on making a Blackfoot Dictionary in the 1970s when she noticed the pool of fluent Blackfoot speakers declining and not many language resources available. Her dictionary (& the Blackfoot Pronunciation Guide below) come from her language work during her life. Her translations for the LIGO-Virgo Scientific Collaboration inspired her to continue work on her Blackfoot dictionary and update it with scientific terms.

She made her dictionary for her children.

In recent decades there has been a revitalization with Indigenous language work, and there is now Blackfoot language curriculum available and used within and outside of the Blackfoot Confederacy of Alberta/Montana. You will notice variations in this current curriculum and Sharon's dictionary. Sharon made her dictionary utilizing her B.A. in Anthropology & background in linguistics. Sharon's dialect & translation come from both "old style" & contemporary Blackfoot; additionally, it will be how it is spoken in a dialect/accent from Little Washington in Siksika Nation. Sharon is very happy to see the resurgence in Blackfoot language, and is very proud of all the teachers teaching our language to Blackfoot youth.

### Blackfoot Pronunciation Key For Vowels, & Other Symbols:

<u>BLACKFOOT</u>	<u>ENGLISH</u>
a	<u>father</u>
i	<u>eat</u>
u	<u>book</u>
e	<u>let</u>
o	<u>go</u>

x - six  
A - acorn  
I - ice

? - glottal stop  
- as in 'he' but held a little longer  
\* - who  
~ - (not quite a full glottal stop ) as in 'cotton'  
[bold & italics] - inflection